

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Νοεμβρίου 2000

σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την καταπολέμηση των διακρίσεων (2001-2006)

(2000/750/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 13,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,μετά από διαβούλευση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,μετά από διαβούλευση της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση βασιζείται στις αρχές της ελευθερίας, της δημοκρατίας, του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, καθώς και του κράτους δικαίου, αρχές κοινές σε όλα τα κράτη μέλη· σύμφωνα με τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση οφείλει να σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως κατοχυρώνονται με την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και όπως έχουν διαμορφωθεί σύμφωνα με τις κοινές συνταγματικές παραδόσεις των κρατών μελών, ως γενικές αρχές του κοινοτικού δικαίου.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο παρότρυνε έντονα και επανειλημμένα την Ευρωπαϊκή Ένωση να προωθήσει και να ενισχύσει την πολιτική της στον τομέα της ίσης μεταχείρισης και της ισότητας ευκαιριών, καταπολεμώντας όλους τους λόγους διακρίσεων.
- (3) Η Ευρωπαϊκή Ένωση απορρίπτει τις θεωρίες που προσπαθούν να καθορίσουν την ύπαρξη χωριστών ανθρωπίνων φυλών. Η χρησιμοποίηση του όρου «φυλετική καταγωγή» στην παρούσα απόφαση δεν συνεπάγεται την αποδοχή τέτοιων θεωριών.

(4) Κατά την εφαρμογή του προγράμματος, η Κοινότητα επιδιώκει, σύμφωνα με τη συνθήκη, την εξάλειψη των ανισοτήτων και την προαγωγή της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη ότι οι γυναίκες υφίστανται συχνά πολλαπλές διακρίσεις.

(5) Οι διάφορες μορφές διακρίσεων δεν ταξινομούνται κατά τάξη μεγέθους, καμία δε εξ αυτών δεν μπορεί να γίνει ανεκτή· το πρόγραμμα αφορά τόσο την ανταλλαγή των ορθών πρακτικών που ήδη ισχύουν στα κράτη μέλη όσο και την προώθηση της διαμόρφωσης νέων πρακτικών και πολιτικών για την καταπολέμηση των διακρίσεων, συμπεριλαμβανομένης της πολλαπλής διάκρισης· η παρούσα απόφαση μπορεί να συμβάλει σε μια συνολική πολιτική για την καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεως η οποία βασιζείται σε διάφορους λόγους, πολιτική η οποία στο εξής θα πρέπει να αναπτυχθεί εκ παραλλήλου.

(6) Η πείρα δράσης σε κοινοτικό επίπεδο, ιδίως στον τομέα της ισότητας των φύλων, απέδειξε ότι για την καταπολέμηση των διακρίσεων στην πράξη απαιτείται συνδυασμός μέτρων, νομοθετικών και πρακτικών, που πρέπει να αλληλοενισχύονται· παρόμοια διδάγματα αποκομίστηκαν από τις εμπειρίες κατά την καταπολέμηση των διακρίσεων που έχουν ως βάση την φυλετική και εθνική καταγωγή και την αναπηρία.

(7) Το πρόγραμμα θα πρέπει να αφορά όλους τους λόγους διακρίσεων, εκτός του φύλου, για το οποίο υπάρχει ειδική κοινοτική δράση· οι διακρίσεις για διάφορους λόγους ενδέχεται να έχουν όμοια χαρακτηριστικά και να μπορούν να καταπολεμηθούν με όμοιους τρόπους· η πολυετής πείρα καταπολέμησης των διακρίσεων που έχουν ως βάση ορισμένους λόγους, συμπεριλαμβανομένου του φύλου, μπορεί να αξιοποιηθεί ακόμα και όταν οι λόγοι των διακρίσεων είναι άλλοι· ωστόσο, τα ειδικά χαρακτηριστικά των διαφόρων μορφών διακρίσεων πρέπει να συνεκτιμώνται· συνεπώς, οι ιδιαίτερες απαιτήσεις των ατόμων με ειδικές ανάγκες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όσον αφορά την πρόσβαση σε δραστηριότητες και τα αποτελέσματα.

⁽¹⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 5.10.2000 (Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ C 204 της 18.7.2000, σ. 82.

⁽³⁾ ΕΕ C 226 της 8.8.2000, σ. 1.

- (8) Στο πρόγραμμα πρέπει να έχουν πρόσβαση όλοι οι δημόσιοι ή/και ιδιωτικοί οργανισμοί και φορείς που συμμετέχουν στην καταπολέμηση των διακρίσεων· εν προκειμένω, πρέπει να ληφθεί υπόψη η εμπειρία και οι γνώσεις των μη κυβερνητικών οργανώσεων σε τοπικό και εθνικό επίπεδο.
- (9) Πολλές μη κυβερνητικές οργανώσεις ευρωπαϊκού επιπέδου διαθέτουν πείρα και γνώσεις στον τομέα της καταπολέμησης των διακρίσεων και της υπεράσπισης σε ευρωπαϊκό επίπεδο των ατόμων που υφίστανται διακρίσεις· συνεπώς, μπορούν να συμβάλουν ουσιαστικά στην καλύτερη κατανόηση των ποικίλων διακρίσεων και των επιπτώσεών τους και να εξασφαλίσουν ότι, κατά το σχεδιασμό, την εφαρμογή και την παρακολούθηση του προγράμματος θα λαμβάνονται υπόψη οι εμπειρίες των θυμάτων διακρίσεων. Η Κοινότητα έχει παράσχει, στο παρελθόν, βασική χρηματοδότηση σε διάφορες οργανώσεις που αναπτύσσουν δράση στον τομέα των διακρίσεων· ως εκ τούτου, η παροχή βασικής χρηματοδότησης σε αποτελεσματικές μη κυβερνητικές οργανώσεις μπορεί να αποτελέσει πολύτιμο πλεονέκτημα στη μάχη κατά των διακρίσεων.
- (10) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾.
- (11) Είναι αναγκαίο, για την ενίσχυση της προστιθέμενης αξίας της κοινοτικής δράσης, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, να εξασφαλίζει σε όλα τα επίπεδα τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων που υλοποιούνται στα πλαίσια της παρούσας απόφασης και των άλλων σχετικών κοινοτικών πολιτικών, πράξεων και δράσεων, ιδίως εκείνων που εντάσσονται στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, στους τομείς της παιδείας και της κατάρτισης, και της ισότητας ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών και εκείνων που αποβλέπουν στην προώθηση της κοινωνικής ενσωμάτωσης· πρέπει επίσης να εξασφαλίζει τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα με τις σχετικές δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για το ρατσισμό και την ξενοφοβία.
- (12) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συμφωνία ΕΟΧ) προβλέπει μεγαλύτερη συνεργασία στον κοινωνικό τομέα, αφενός, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και, αφετέρου, μεταξύ των χωρών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών που συμμετέχουν στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΖΕΣ/ΕΟΧ)· η δυνατότητα συμμετοχής στο πρόγραμμα αυτό πρέπει επίσης να δοθεί και στις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίστηκαν με τις Ευρωπαϊκές Συμφωνίες, τα συμπληρωματικά τους πρωτόκολλα και τις αποφάσεις των αντίστοιχων Συμβουλίων Σύνδεσης, στην Κύπρο, στη Μάλτα και στην Τουρκία, η συμμετοχή των οποίων χρηματοδοτείται με πρόσθετες πιστώσεις, σύμφωνα με διαδικασίες που πρέπει να συμφωνηθούν με τις χώρες αυτές.
- (13) Ένα ποσό δημοσιονομικής αναφοράς κατά την έννοια του σημείου 34 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽²⁾ εγγράφεται στην παρούσα απόφαση για όλη τη διάρκεια του προγράμματος χωρίς να
- θίγονται οι αρμοδιότητες της αρχής που είναι αρμόδια για τον προϋπολογισμό, όπως καθορίζονται στη συνθήκη.
- (14) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι όλα τα κείμενα, οι κατευθυντήριες γραμμές, οι προσκλήσεις για την υποβολή προτάσεων που δημοσιεύονται στα πλαίσια του παρόντος προγράμματος θα συντάσσονται σε γλώσσα σαφή, απλή και κατανοητή.
- (15) Θα πρέπει να ληφθεί υπ' όψιν η ανάγκη ενδεχόμενης παροχής ειδικής συνδρομής, προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμετοχή των προσώπων στο πρόγραμμα παρά την ύπαρξη τυχόν εμποδίων.
- (16) Για την επιτυχία κάθε κοινοτικής δράσης χρειάζεται η παρακολούθηση και αξιολόγηση των αποτελεσμάτων σε σχέση με τους στόχους.
- (17) Οι στόχοι της προτεινόμενης δράσης όσον αφορά τη συμβολή της Κοινότητας στην καταπολέμηση των διακρίσεων, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως καθορίζεται από το άρθρο 5 της συνθήκης, επειδή, μεταξύ άλλων, χρειάζονται πολυμερείς εταιρικές σχέσεις, διακρατική ανταλλαγή πληροφοριών και διάδοση της ορθής πρακτικής σε όλη την Κοινότητα. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως καθορίζεται στο άρθρο αυτό, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα απαραίτητα όρια για την επίτευξη αυτών των στόχων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Θέσπιση του προγράμματος

Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2001 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006 κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προώθηση μέτρων καταπολέμησης των άμεσων ή έμμεσων διακρίσεων με βάση τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις, την αναπηρία, την ηλικία ή το γενετήσιο προσανατολισμό, το οποίο στο εξής καλείται «το πρόγραμμα».

Άρθρο 2

Στόχοι

Εντός των ορίων των κοινοτικών αρμοδιοτήτων, το πρόγραμμα στηρίζει και συμπληρώνει τις προσπάθειες που καταβάλλονται στο επίπεδο της Κοινότητας και των κρατών μελών για την προώθηση μέτρων πρόληψης και καταπολέμησης των απλών και πολλαπλών διακρίσεων, λαμβανομένων υπόψη, εφόσον ενδείκνυται, των μελλοντικών νομοθετικών εξελίξεων. Το πρόγραμμα επιδιώκει:

- τη βελτίωση της κατανόησης των θεμάτων που έχουν σχέση με τις διακρίσεις, μέσω καλύτερης γνώσης του φαινομένου και αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας των ακολουθουμένων πολιτικών και πρακτικών,
- την ανάπτυξη της αποτελεσματικής πρόληψης και αντιμετώπισης των διακρίσεων, ιδίως μέσω της ενίσχυσης των μέσων δράσης των οργανώσεων, μέσω της προώθησης της ανταλλαγής πληροφοριών και παραδειγμάτων ορθής πρακτικής καθώς και μέσω της δικτύωσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο, λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη και τις ιδιαιτερότητες των διαφόρων μορφών διακρίσεων,

(¹) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

(²) ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

γ) την προώθηση και διάδοση των αξιών και πρακτικών που αποτελούν το υπόβαθρο της καταπολέμησης των διακρίσεων, μεταξύ των άλλων με δράσεις ευαισθητοποίησης.

Άρθρο 3

Κοινοτικές δράσεις

1. Για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται από το άρθρο 2, είναι δυνατόν να υλοποιηθούν σε διακρατικό πλαίσιο οι ακόλουθες δράσεις:

- α) ανάλυση των παραγόντων που συνδέονται με τις διακρίσεις, μεταξύ άλλων μέσω μελετών και καθορισμού ποιοτικών και ποσοτικών δεικτών και προτύπων, τηρουμένης της εθνικής νομοθεσίας και πρακτικής αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου της νομοθεσίας και των μεθόδων καταπολέμησης των διακρίσεων, σε συνδυασμό με αποτελεσματική διάδοση των αποτελεσμάτων,
- β) διακρατική συνεργασία και προώθηση της δικτύωσης, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, εταιρών που συμμετέχουν στην καταπολέμηση των διακρίσεων και στην πρόληψή τους, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων,
- γ) ευαισθητοποίηση, ιδίως για να δοθεί έμφαση στην ευρωπαϊκή διάσταση της καταπολέμησης των διακρίσεων και να δημοσιοποιηθούν τα αποτελέσματα του προγράμματος, ιδιαίτερα μέσω ανακοινώσεων, δημοσιεύσεων, εκστρατειών και εκδηλώσεων.

2. Οι ρυθμίσεις υλοποίησης των κοινοτικών δράσεων της παραγράφου 1 παρατίθενται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

Υλοποίηση του προγράμματος και συνεργασία με τα κράτη μέλη

1. Η Επιτροπή:

- α) εξασφαλίζει την υλοποίηση των κοινοτικών δράσεων που καλύπτονται από το πρόγραμμα, σύμφωνα με το παράρτημα·
- β) ανταλλάσσει τακτικά απόψεις με τους αντιπροσώπους των μη κυβερνητικών οργανώσεων και τους κοινωνικούς εταίρους σε ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με το σχεδιασμό, την υλοποίηση και την παρακολούθηση του προγράμματος και σχετικά με τις συναφείς πολιτικές κατευθύνσεις. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή παρέχει στις μη κυβερνητικές οργανώσεις και στους κοινωνικούς εταίρους τις δέουσες πληροφορίες. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά την επιτροπή του προγράμματος η οποία συγκροτείται σύμφωνα με το άρθρο 6.

2. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για:

- α) την προώθηση της συμμετοχής όλων των ενδιαφερομένων στο πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων παντός τύπου,
- β) τη διευκόλυνση της ενεργού εταιρικής σχέσης και του διαλόγου μεταξύ όλων των συμμετεχόντων στο πρόγραμμα, με κύριο σκοπό την ενθάρρυνση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης αντίληψης της καταπολέμησης των διακρίσεων,
- γ) τη διάδοση των αποτελεσμάτων των δράσεων που αναλαμβάνονται στα πλαίσια του προγράμματος,

δ) την παροχή ευπρόσθιτης πληροφόρησης και την εξασφάλιση της δέουσας δημοσιότητας και παρακολούθησης όσον αφορά τις δράσεις που υποστηρίζονται στα πλαίσια του προγράμματος.

Άρθρο 5

Εκτελεστικά μέτρα

1. Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης όσον αφορά τα θέματα που απαριθμούνται κατωτέρω θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της διαχειριστικής επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 6:

- α) γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την υλοποίηση του προγράμματος,
- β) ετήσιο πρόγραμμα εργασίας για την υλοποίηση των δράσεων του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας προσαρμογής ή συμπλήρωσης των θεμάτων του προγράμματος,
- γ) κοινοτική χρηματοδοτική στήριξη,
- δ) ετήσιος προϋπολογισμός και κατανομή των πόρων μεταξύ των διαφόρων δράσεων του προγράμματος,
- ε) λεπτομέρειες επιλογής των δράσεων και των οργανώσεων που θα λάβουν κοινοτική στήριξη καθώς και σχέδιο καταλόγου των δράσεων και των οργανώσεων που προτείνει η Επιτροπή για την παροχή της στήριξης αυτής,
- στ) κριτήρια για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση του προγράμματος και, ειδικότερα, σχέση κόστους — αποτελέσματος, καθώς και λεπτομέρειες για τη διάδοση και τη μεταφορά των αποτελεσμάτων.

2. Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 6.

Άρθρο 6

Επιτροπή

- 1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή («επιτροπή»).
- 2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε δύο μήνες.

- 3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- 4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 7

Συνεργασία με άλλες επιτροπές

Για να εξασφαλισθεί η συνοχή και η συμπληρωματικότητα του προγράμματος με τα άλλα μέτρα που αναφέρει το άρθρο 8, η Επιτροπή ενημερώνει τακτικά την επιτροπή σχετικά με τις άλλες κοινοτικές δράσεις καταπολέμησης των διακρίσεων. Αν χρειαστεί, η Επιτροπή καθιερώνει τακτική και συστηματική συνεργασία μεταξύ της επιτροπής και των επιτροπών παρακολούθησης που συγκροτούνται για άλλες σχετικές πολιτικές, πράξεις και δράσεις.

Άρθρο 8**Συνοχή και συμπληρωματικότητα**

1. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει τη γενική συνοχή με άλλες πολιτικές, πράξεις και δράσεις της Ένωσης και της Κοινότητας, ιδίως με τη δημιουργία των κατάλληλων μηχανισμών συντονισμού των δραστηριοτήτων του προγράμματος με τις δραστηριότητες που αφορούν την έρευνα, την απασχόληση, την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών, την κοινωνική ενσωμάτωση, τον πολιτισμό, την εκπαίδευση, την κατάρτιση και την πολιτική για τη νεολαία, καθώς και με τον τομέα των εξωτερικών σχέσεων της Κοινότητας.

2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των κοινοτικών δράσεων στα πλαίσια του προγράμματος και άλλων συναφών δράσεων της Ένωσης και της Κοινότητας, ιδίως στα πλαίσια των Διαρθρωτικών Ταμείων και της Κοινοτικής Πρωτοβουλίας Equal.

3. Τα κράτη μέλη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίσουν τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα των δραστηριοτήτων στα πλαίσια του προγράμματος και εκείνων που αναλαμβάνονται σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

Άρθρο 9**Συμμετοχή των χωρών ΕΖΕΣ/ΕΟΧ, των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, της Κύπρου, της Μάλτας και της Τουρκίας**

Στο πρόγραμμα μπορούν να συμμετάσχουν:

- α) οι χώρες ΕΖΕΣ/ΕΟΧ, σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται από τη συμφωνία ΕΟΧ,
- β) οι υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΑΕ) σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται από τις Ευρωπαϊκές Συμφωνίες, τα συμπληρωματικά τους πρωτόκολλα και τις αποφάσεις των αντίστοιχων Συμβουλίων Σύνδεσης,
- γ) η Κύπρος, η Μάλτα και η Τουρκία με χρηματοδότηση από πρόσθετες πιστώσεις, σύμφωνα με τις διαδικασίες που πρόκειται να συμφωνηθούν με τις χώρες αυτές.

Άρθρο 10**Χρηματοδότηση**

1. Το ποσό της δημοσιονομικής αναφοράς για την εκτέλεση του προγράμματος για το διάστημα 2001-2006, είναι 98,4 εκατομμύρια ευρώ.

2. Η αρχή που είναι αρμόδια για τον προϋπολογισμό εγκρίνει τις ετήσιες πιστώσεις μέσα στα όρια των δημοσιονομικών προοπτικών.

Άρθρο 11**Παρακολούθηση και αξιολόγηση**

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί τακτικά το πρόγραμμα σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 ή 3.

2. Η Επιτροπή αξιολογεί το παρόν πρόγραμμα, με τη βοήθεια ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων. Η αξιολόγηση αυτή αφορά τη συνάφεια, την αποτελεσματικότητα και τη σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας των δράσεων που υλοποιούνται, σε σχέση με τους στόχους που αναφέρει το άρθρο 2. Επίσης, αξιολογείται ο συνολικός αντίκτυπος του προγράμματος.

Κατά την αξιολόγηση πρέπει να εξετάζεται και η συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων στα πλαίσια του προγράμματος και των δράσεων που αναλαμβάνονται στα πλαίσια άλλων σχετικών κοινοτικών πολιτικών, νομοθετημάτων και δράσεων.

3. Η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών μια έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2005.

Άρθρο 12**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

É. GUIGOU

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

I. Τομείς δράσης

Το πρόγραμμα μπορεί να καλύπτει τους ακόλουθους τομείς, εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων που απονέμει στην Κοινότητα η συνθήκη:

- α) μεταχείριση άνευ διακρίσεων στις, και από, τις δημόσιες υπηρεσίες,
- β) μεταχείριση άνευ διακρίσεων στα, και από, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης,
- γ) ίση συμμετοχή στη λήψη αποφάσεων στον πολιτικό, τον οικονομικό και τον κοινωνικό τομέα,
- δ) ισότητα πρόσβασης σε αγαθά και υπηρεσίες και στην παροχή αγαθών και υπηρεσιών που διατίθενται στο κοινό ιδίως στους τομείς στέγασης, συγκοινωνιών, πολιτισμού, αναψυχής και αθλητισμού,
- ε) αποτελεσματικός έλεγχος των διακρίσεων, συμπεριλαμβανομένων των πολλαπλών διακρίσεων,
- στ) αποτελεσματική διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το δικαίωμα ίσης και άνευ διακρίσεων μεταχείρισης,
- ζ) ενσωμάτωση στους άλλους τομείς των πολιτικών και πρακτικών καταπολέμησης των διακρίσεων.

Σε όλες τις δραστηριότητές του, το πρόγραμμα τηρεί την αρχή της ενσωμάτωσης της ισότητας των φύλων στους άλλους τομείς.

Κατά την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή μπορεί να προσφύγει στην παροχή τεχνικής ή/και διοικητικής συνδρομής, προς αμοιβαίο όφελος της Επιτροπής και των δικαιούχων, σε σχέση με τα μέτρα προσδιορισμού, προετοιμασίας, διαχείρισης, παρακολούθησης, λογιστικού ελέγχου και ελέγχου του προγράμματος ή των σχεδίων.

Η Επιτροπή μπορεί επίσης να διενεργεί μελέτες, να οργανώνει συναντήσεις εμπειρογνομόνων, να διεξάγει δράσεις ενημέρωσης και δημοσιότητας που έχουν άμεση σχέση με το στόχο του παρόντος προγράμματος.

II. Πρόσβαση στο πρόγραμμα

Σύμφωνα με τους όρους και τις εκτελεστικές ρυθμίσεις που ορίζει το παρόν παράρτημα, δυνατότητα πρόσβασης στο πρόγραμμα αυτό έχουν οι δημόσιοι ή/και ιδιωτικοί φορείς και οργανισμοί που συμμετέχουν στην καταπολέμηση των διακρίσεων και ιδίως:

- α) τα κράτη μέλη,
- β) οι δημοτικές και περιφερειακές αρχές,
- γ) οι οργανισμοί προώθησης της ίσης μεταχείρισης,
- δ) οι κοινωνικοί εταίροι,
- ε) οι μη κυβερνητικές οργανώσεις,
- στ) τα πανεπιστήμια και ερευνητικά κέντρα,
- ζ) οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες,
- η) τα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

III. Δράσεις

Δέσμη 1 — Ανάλυση και αξιολόγηση

Στήριξη είναι δυνατόν να παρασχεθεί στις ακόλουθες δραστηριότητες:

1. εκπόνηση και διάδοση συγκρίσιμων σειρών στατιστικών δεδομένων σχετικά με το εύρος των διακρίσεων στην Κοινότητα, τηρουμένης της εθνικής νομοθεσίας και πρακτικής,
2. εκπόνηση και διάδοση μεθόδων και δεικτών για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των πολιτικών και πρακτικών καταπολέμησης των διακρίσεων (συγκριτική αξιολόγηση), τηρουμένης της εθνικής νομοθεσίας και πρακτικής,
3. ανάλυση, βάσει ετήσιων εκθέσεων, των νομοθεσιών και των πρακτικών για την καταπολέμηση των διακρίσεων, με στόχο την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητάς τους και τη διάδοση των συμπερασμάτων,
4. θεματικές μελέτες, στα πλαίσια των θεμάτων προτεραιότητας του προγράμματος, με τις οποίες γίνεται σύγκριση και αντιπαραβολή των προσεγγίσεων που ακολουθούνται, τόσο για καθέναν από τους λόγους διάκρισης όσο και μεταξύ τους.

Για την υλοποίηση της δέσμης αυτής, η Επιτροπή μεριμνά ιδιαίτερος για τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα με τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για τον Ρατσισμό και τη Ξενοφοβία, του κοινοτικού προγράμματος-πλαισίου για τις δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης και του κοινοτικού στατιστικού προγράμματος.

Δέση 2 — Ενίσχυση των ικανοτήτων

Στήριξη είναι δυνατόν να παρασχεθεί στις ακόλουθες δραστηριότητες προκειμένου να βελτιωθούν οι δυνατότητες και η αποτελεσματικότητα των φορέων-στόχων που συμμετέχουν στην καταπολέμηση των διακρίσεων, στους τομείς που καλύπτονται από το παρόν πρόγραμμα:

1. Διακρατικές ανταλλαγές δράσεων με συμμετοχή ποικίλων φορέων από τρία κράτη μέλη τουλάχιστον, οι οποίες συνίσταται στην ανταλλαγή πληροφοριών, διδαγμάτων και ορθών πρακτικών. Στις δράσεις μπορεί να περιλαμβάνεται η σύγκριση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών, των μεθόδων και των μέσων σε σχέση με τα επιλεγέντα θέματα, η ανταλλαγή και εφαρμογή ορθών πρακτικών, οι ανταλλαγές προσωπικού, η κοινή ανάπτυξη προϊόντων, διαδικασιών, στρατηγικής και μεθοδολογίας, η προσαρμογή σε διαφορετικά πλαίσια των μεθόδων, των μέσων και των διαδικασιών οι οποίες κρίθηκαν ως ορθές πρακτικές, ή/και οι κοινές δραστηριότητες διάδοσης αποτελεσμάτων, παραγωγής υλικού προβολής και διοργάνωσης εκδηλώσεων. Κατά την επιλογή των αιτήσεων χρηματοδότησης, το πρόγραμμα θα λαμβάνει υπόψη τις διάφορες μορφές υπό τις οποίες εκδηλώνονται οι διακρίσεις.
2. Βασική χρηματοδότηση για τις μη κυβερνητικές οργανώσεις ευρωπαϊκού επιπέδου, οι οποίες έχουν πείρα καταπολέμησης των διακρίσεων και υπεράσπισης των ατόμων που υφίστανται διακρίσεις, προκειμένου να προωθηθεί μια ολοκληρωμένη και συντονισμένη προσέγγιση κατά των διακρίσεων.

Η βασική χρηματοδότηση μπορεί να φτάσει το 90 % των επιλέξιμων προς στήριξη δαπανών.

Κατά την επιλογή των οργανώσεων αυτών μπορεί να ληφθεί υπόψη ο ποικίλος και ετερόκλητος χαρακτήρας των ομάδων που υφίστανται διακρίσεις.

Δέση 3 — Ευαισθητοποίηση

Στήριξη είναι δυνατόν να παρασχεθεί στις ακόλουθες δραστηριότητες:

1. διοργάνωση διασκέψεων, σεμιναρίων και εκδηλώσεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο,
2. διοργάνωση σεμιναρίων από τα κράτη μέλη για την υποστήριξη της εφαρμογής του κοινοτικού δικαίου στον τομέα της καταπολέμησης των διακρίσεων προώθηση της ευρωπαϊκής διάστασης σε εκδηλώσεις που διοργανώνονται σε εθνικό επίπεδο,
3. διοργάνωση εκστρατειών και εκδηλώσεων από τα ευρωπαϊκά μέσα μαζικής ενημέρωσης, για την υποστήριξη των διακρατικών ανταλλαγών πληροφοριών και τον εντοπισμό και τη διάδοση ορθών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης της απονομής βραβείων για επιτυχείς δράσεις της δέσμης 2, ώστε να ενισχυθεί η προβολή της καταπολέμησης των διακρίσεων,
4. δημοσίευση υλικού για τη διάδοση των αποτελεσμάτων του προγράμματος, και κυρίως δημιουργία ιστοσελίδας στο Διαδίκτυο, που θα περιέχει παραδείγματα ορθής πρακτικής, φόρουμ για την ανταλλαγή ιδεών και βάση δεδομένων με εταίρους που θα μπορούσαν να συμμετάσχουν σε δράσεις διακρατικών ανταλλαγών.

IV. Μέθοδος υποβολής αιτήσεων στήριξης

Δέση 1 Οι δράσεις της δέσμης αυτής θα υλοποιούνται κυρίως μέσω πρόσκλησης υποβολής προσφορών. Για τη συνεργασία με τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες, ισχύουν οι διαδικασίες της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat).

Δέση 2 Οι δράσεις της δέσμης 2 σημείο 1 και 2 σημείο 2 θα υλοποιούνται με πρόσκληση υποβολής προτάσεων, που θα υποβάλλονται στην Επιτροπή.

Δέση 3 Οι δράσεις της δέσμης αυτής θα υλοποιούνται, εν γένει, με προσκλήσεις υποβολής προσφορών. Ωστόσο, οι δράσεις που υπάγονται στις δέσμες 3 σημείο 2 και 3 σημείο 3, θα είναι δυνατόν να επιδοτούνται κατόπιν αιτήσεων ενίσχυσης που θα προέρχονται π.χ. από τα κράτη μέλη.